

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

ADDINOL Arctic Grease XP 2

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Määrdeaine ja lisand.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Valmistaja

Firma nimi:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Tänav:	Am Haupttor	
Koht:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Faks: +49 (0) 3461 845-555
E-kiri:	info@addinol.de	
Kontaktisik:	rakendustehnika osakond	
Internet:	www.addinol.de	
Teavet annab:	ADDINOL rakendustehnika osakond	

Tarnija

Firma nimi:	ADDINOL Lube Oil OÜ
Tänav:	Lao tee 1
Koht:	EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa
Telefon:	+372 799 4024
E-kiri:	info@addinol.ee
Internet:	www.addinol.ee

1.4. Hädaabitelefoni number:

Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662
välisriigist helistade +372 7943794

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses.

2.2. Mürgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Teatud toodete erandlik mürgistamine

EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

Lisanõuanne

Toode ei ole vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele mürgistuskohustuslik.

2.3. Muud ohud

Otstarbe- ja eeskirjadekohasel kasutamisel ei kahjusta toode meie kogemustel ja meile teadaolevatel andmetel tervist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Kaltsiumseebirasv mineraal

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 2 / 9-st

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			< 50 %
	265-156-6		01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused		
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	< 50 %
	dermaalne: LD50 = > 5000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg		

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Süsinikdioksiid (CO₂). Kustutuspulber. Liiv. Peenepiisaliselt pihustatav vesi. Vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

Vesi.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂). lämmastikoksiidid (NO_x). Väeveldioksiid (SO₂). Fosforoksiidid. tahm.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 3 / 9-st

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud suur libisemisohu. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Muu teave

Koguda mehaaniliselt. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitlemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

12. jagu: Ökoloogiline teave

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

Üldised tööhügieeninõuded

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas.

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

Teave säilitustingimuste kohta

Kaitse vastu: UV-kiirgus/päikesevalgus.miinuskraadid.

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

7.3. Erikasutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 4 / 9-st

DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	2,73 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	kohalik	5,58 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	0,97 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	kohalik	1,19 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	0,74 mg/kg kehamassi kohta päevas

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
Sekundaarne mürgitus		9,33 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

Seni ei ole siseriiklikke piirväärtusi kindlaks määratud.

8.2. Kokkupuute ohjamine**Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid****Silmade/näo kaitsmine**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pitsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 5 / 9-st

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	Pasta
Värvus:	tume beež
Lõhn:	iseloomulik

Testimisnorm**Aine oleku muutused**

Sulamis-/külmutuspunkt:	> 145 °C
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik:	> 250 °C
Leekpunkt:	> 160 °C DIN EN ISO 2592

Süttivus

tahke/vedel:	Andmed pole kättesaadavad
gaasiline:	Andmed pole kättesaadavad

Plahvatavus

Hindamine: mitte Plahvatusohtlik.

Alumine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Iseüttimistemperatuur:	Andmed pole kättesaadavad

Iseüttimistemperatuur

tahke:	ei ole isekuumelev.
gaasiline:	Andmed pole kättesaadavad

Lagunemistemperatuur:	Andmed pole kättesaadavad
-----------------------	---------------------------

pH-väärtus:	ei ole rakendatav
-------------	-------------------

Kinemaatiline viskoossus:	14 mm ² /s	DIN 51562 - Baasõli
---------------------------	-----------------------	---------------------

Lahustuvus vees:	lahustumatu
------------------	-------------

Lahustuvus teistes lahustites

Andmed pole kättesaadavad

N-oktanol/vesi jaotustegur:	Andmed pole kättesaadavad
-----------------------------	---------------------------

Aururõhk:	Andmed pole kättesaadavad
-----------	---------------------------

Tihedus (20 °C juures):	0,920 g/cm ³	DIN 51757
-------------------------	-------------------------	-----------

Auru suhteline tihedus:	Andmed pole kättesaadavad
-------------------------	---------------------------

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Oksüdeerivus	Andmed pole kättesaadavad
--------------	---------------------------

Muud ohutusnäitajad

Suhteline aurumiskiirus:	Andmed pole kättesaadavad
--------------------------	---------------------------

Lisateave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 6 / 9-st

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO₂). lämmastikoksiidid (NO_x).

Vääveldioksiid (SO₂). Fosforoksiidid. tahm.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	suukaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Rott	Study report (1982) OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Küülik	Study report (1982) OECD Guideline 402

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

ei ole rakendatav

Lisateave

Otstarbe- ja eeskirjadekohasel kasutamisel ei kahjusta toode meie kogemustel ja meile teadaolevatel andmetel tervist.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 7 / 9-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Äge mürgisus kaladel	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	> 100			OECD Guideline 203
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)
						The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

ei ole rakendatav

12.7. Muu kahjulik mõju

Andmed pole kättesaadavad

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlemismeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

120112 METALLIDE JA PLASTIDE MEHAANILISEL VORMIMISEL NING FÜÜSIKALISEL JA MEHAANILISEL PINNATÖÖTLEMISEL TEKINUD JÄÄTMED; Metallide ja plastide mehaanilisel vormimisel ning füüsikalisel ja mehaanilisel pinnatöötlemisel tekkinud jäätmed; Heitvaha ja -rasv; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)**

14.1. ÜRO number või ID number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

14.3. Transpordi ohuklass(id): -

14.4. Pakendirühm: -

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number või ID number: -

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 8 / 9-st

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Mereveed (IMDG)****14.1. ÜRO number või ID number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ÜRO number või ID number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa): 1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 1,2.

Lühendid ja akronüümid

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

Lisateave

Segu ei ole klassifitseeritud kui ohtlik vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimise ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Läbi vaadanud: 21.07.2022

Materjali number: 717208

Lehekülg 9 / 9-st

töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)